

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
Тернопільської області
№ 489 1 113

Книга 113 П-ЖЗ.
Замки яким в о браже
є в роєного єднества
за 1878-1885..

с. Олександрів

Крещенцтво р. не

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
Тернопільської області
№ 489 1 113

**ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
ТЕРНОПІЛЬСЬКОЇ ОБЛАСТІ**

**Єврейська синагога в м. Кременці Кременецького
повіту Волинської губернії**

СПРАВА № 113

**Книга записів про шлюби Олексинецької єврейської
громади Кременецького повіту (сучасного Кременецького
району) за 1878-1885 роки**

**Крайні дати :
1878-1885 рр.**

На 61 арк.

Зберігати: постійно

1878-1885

Лит. Б.

54

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ ЕВРЕЕВЪ

Олександровскаго общества.

Временецкаго уѣзда.

НА 1878 ГОДЪ.

Л. 4.

Часть II. О бракосочетавшихся.

הלך שני מן נשוא



№:	Л'га.		Кто совершалъ об- рядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяць.		Главныя акты или записки и обяза- тельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто вняно съ вѣ- стунуть къ браку, также имена сос- ядиіе родителей	כמה שני		מי היה מסדרי הקידושין תרת הרופה	יום, והודש, ההתונה		מתי הועשים כין בעלי הנשואין בשעת ההתונה, והיו כתיבות והתריבות, על איה סך נחתו, ימי וחי העדים,	מי היה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה והמעמדם,
	Женск.	Мужск.		Христиан.	Еврейск.			האשה	הבעל		יוני	יהודי		

Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женск.	Мужск.		Христіан.	Еврейск.		
	1878 годъ Февраль 1 ^{го} дня.		Тобитъ			Тобитъ	Тобитъ
	1878 годъ Мартъ 1 ^{го} дня.		Тобитъ			Тобитъ	Тобитъ
	1878 годъ Апрель 1 ^{го} дня.		Тобитъ			Тобитъ	Тобитъ

הלך שני מן נשואין

שם הנשואין	כמה שני		מי היה מסר הקידושין תחת הופה	יום, והודש, והתורה		כתובים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, והיו כתובות והתחייבות, על איות סך נחתו, ומי וזיו העדים, ומרמזים,
	האשה	הבעל		יוני	יודי	
טוביט			טוביט			טוביט
טוביט			טוביט			טוביט
טוביט			טוביט			טוביט

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женск.	Мужск.		Христіан.	Еврейск.		
	1878 года 10 числа		Тимофей Ивановичъ			Въ томъ свидѣтельствующи:	
							Въ томъ свидѣтельствующи:
	1878 года 10 числа		Тимофей Ивановичъ			Въ томъ свидѣтельствующи:	
	1878 года 10 числа		Тимофей Ивановичъ			Въ томъ свидѣтельствующи:	

חלק שני מן הנשוא

מספר הנשוא	כמה שני		מי היה מסר הקידושין תחת הופה	יום, והודש, ההתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת ההתונה, ויטו כתיבות והתחייבות, על איה סך נתינו, ומי ויזו העדים, ומהעמרים,	מי רצה בעלי הנשואין ושם אבי הכל, והאשה, ומהעמרים,
	האשה	הבעל		ימי	יודי		
	באשכנזי						
	באשכנזי						
	באשכנזי						
	באשכנזי						

В. Книга для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1878 годъ.

Часть II. О бракосочитавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женск.	Мужск.		Христіан.	Еврейск.		
	1878 годъ		Душманъ, Анна	12	Июль	Свидѣтели: Раввинъ, Конопъ Душевъ, Гривкинъ	Раввинъ
	1878 годъ		Семинъ, Анна	12	Июль	Свидѣтели: Раввинъ, Конопъ Душевъ, Гривкинъ	Раввинъ
	1878 годъ		Семинъ, Анна	12	Июль	Свидѣтели: Раввинъ, Конопъ Душевъ, Гривкинъ	Раввинъ

ספר לכתוב בו נשואי של יתום משנה אלה תת' למנין הימים

מנין הימים	כמה שני		מי היה מסדר הקידושין תחת הניפה	יום, וזרש, הרחנה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת הרחנה, היינו כתיבות והתרויבות, על איהם סך ניתנו, ופי היו העדים, ומהמזמרים,	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמזמרים,
	האשה	הבעל		יורי	יורי		
	א. א. א. א.		א. א. א. א.	יום	רחנה	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת הרחנה, היינו כתיבות והתרויבות, על איהם סך ניתנו, ופי היו העדים, ומהמזמרים,	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמזמרים,
	א. א. א. א.		א. א. א. א.	יום	רחנה	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת הרחנה, היינו כתיבות והתרויבות, על איהם סך ניתנו, ופי היו העדים, ומהמזמרים,	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמזמרים,
	א. א. א. א.		א. א. א. א.	יום	רחנה	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת הרחנה, היינו כתיבות והתרויבות, על איהם סך ניתנו, ופי היו העדים, ומהמזמרים,	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמזמרים,

В. Книга для записки сочетания браковъ между Евреями на 1878 годъ.

Часть II. О бракосочитавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ вѣнъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женск.	Мужск.		Христіан.	Еврейск.		
	1878 года	Декабрь	1 ^{го} дня. Между Евреями с. М. Олександровъ, въ томъ свидѣтели: Раввинъ Менахъ Духов. Пранкеніу Знаменитъ.				
	1878 года	Декабрь	11 ^{го} дня. Между Евреями с. М. Олександровъ, въ томъ свидѣтели: Раввинъ Менахъ Духов. Пранкеніу Знаменитъ.				
	1879 года	Январь	1 ^{го} дня. Между Евреями с. М. Олександровъ, въ томъ свидѣтели: Раввинъ Менахъ Духов. Пранкеніу Знаменитъ.				
	1879 года Января 1 ^{го} дня, что настоящая книга правильно въ томъ числѣ правильно въ томъ числѣ						

חלק שני מן נשואין					
מ"ה הנשואין	כמה שני	מי היה מסר הקירושין תחת הרופה	יום, וחודש, התתונה		מי רמה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ופרמערם,
			י"ד	י"ג	
בא ונתן אשתי נאדפן מי"ג יום נשואין פראנעווע					
ענדער:					
מ. לאנד					
זינא סקראנץ					
					1878
מנענין (דעקאבר) מי"ג יום נשואין פראנעווע ונדעווע עב					
ענדער:					
מ. לאנד					
זינא סקראנץ					
					1878
ענדער: מי"ג יום נשואין פראנעווע, נשואין פראנעווע					
מנענין (דעקאבר) מי"ג יום נשואין פראנעווע					
ענדער:					
מ. לאנד					
זינא סקראנץ					
					1878
1879 года Января 1 ^{го} дня, что настоящая книга правильно въ томъ числѣ правильно въ томъ числѣ					

В. Книга для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1879 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Имя.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женск.	Мужск.		Христіан.	Еврейск.		

ספר לכתוב בו נשוא של יהודים משנת א"ת למנין הזנים

חלק שני מן נשוא

ספר הזנים	כמה שני		מי היה מסר הקידושין תחת הדעה	יום, והודש, והתונה		מי המה בעל הנשואין ובעל הנשואין בשעת נשוא אביהם הראשון, היינו כתובות והתחייבות, על וטרמטרים, וימי היו העדים,
	האם	הבעל		יומי	יהודי	



Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хиву).	Число и мѣсьцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женскъ.	Мужскъ.		Христіан.	Еврейскъ.		
			1879 года февраля 1 ^{го} дня. Это дѣйствительный бракъ между еврейскими М. Шексенца,				Равина Исидоръ Трабенинъ Значитъ
			1879 года марта 1 ^{го} дня. Это дѣйствительный бракъ между еврейскими М.				Равина Исидоръ Трабенинъ Значитъ
			1879 года апреля 1 ^{го} дня. Это дѣйствительный бракъ между еврейскими М. Шексенца,				Равина Исидоръ Трабенинъ Значитъ

הלך שני מן נשואין

מספר התיבה	כמה שני		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום, וחודש, והתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הגשואין בשעת התונה, היינו כתובות והתחייבות, על איות סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי המה בעלי הגשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומרמטמם,
	האשה	הבעל		ימי	יחודי		
							הנשואין הם בעלי הגשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומרמטמם,
							הנשואין הם בעלי הגשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומרמטמם,
							הנשואין הם בעלי הגשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומרמטמם,

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женск.	Мужск.		Христиан.	Еврейск.		
	1879 года Сентября 1 ^{го} дня.		Нисей Штерманъ	1	Июль	Нисей Штерманъ и Дина Штерманъ, кои оба въ законномъ бракѣ и не имѣютъ никакихъ препятствій къ заключенію брака.	Нисей Штерманъ и Дина Штерманъ
	1879 года Октября 1 ^{го} дня.		Исаакъ Штерманъ	1	Июль	Исаакъ Штерманъ и Дина Штерманъ, кои оба въ законномъ бракѣ и не имѣютъ никакихъ препятствій къ заключенію брака.	Исаакъ Штерманъ и Дина Штерманъ
	1879 года Октября 1 ^{го} дня.		Исаакъ Штерманъ	1	Июль	Исаакъ Штерманъ и Дина Штерманъ, кои оба въ законномъ бракѣ и не имѣютъ никакихъ препятствій къ заключенію брака.	Исаакъ Штерманъ и Дина Штерманъ

הלק שני מן נשואין

ספר הדינים	כמה שני		מי היה מסדר הקידושין תחת הרופא	יום, והרש, התונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התונה, היינו כתובות והתחייבות, על אזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומתעשרם,
	האשה	הבעל		יוני	יהודי		
	נשואין		נשואין	נשואין	נשואין	נשואין	נשואין
	נשואין		נשואין	נשואין	נשואין	נשואין	נשואין
	נשואין		נשואין	נשואין	נשואין	נשואין	נשואין

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяць.		Главныя акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состоянію родителей.
	Женск.	Мужск.		Христіан.	Еврейск.		
	1880 года Января 14 числа.		Нисненъ Михаилъ			Который вступилъ въ бракъ въ присутствіи въ мѣстечкѣ своей въ присутствіи 1880 году. Подпись	
						Иванъ Дуровъ, Франкениусъ, Званскій	
	1880 года Февраля 20 числа.		это настоящее и законное			сочетаніе, при которомъ вступилъ въ бракъ. Подпись	

סדר הנישואין	כמה שני		מי היה מסדר הקידושין תורת הנישואין	יום, חודש, התונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התונה, היינו כתובות והתחייבות, על אזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	שם אבי הבעל, והאשה, ומרמקסם,
	האשה	הבעל		יובי	יהודי		
	1880 года Января 14 числа.		Нисненъ Михаилъ			Который вступилъ въ бракъ въ присутствіи въ мѣстечкѣ своей въ присутствіи 1880 году. Подпись	
						Иванъ Дуровъ, Франкениусъ, Званскій	
	1880 года Февраля 20 числа.		это настоящее и законное			сочетаніе, при которомъ вступилъ въ бракъ. Подпись	

Въ сей книгѣ перенумерованныхъ и скрѣпленныхъ за шнуромъ и печатью

№ 5837

Всего листовъ.

Нового года 1878 года

Совѣтникъ

Омск

И И. д. Начальника Газетнаго Стола

С. Виноградовъ



№ 5831

161

6

Лит. Б.

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ СОЧЕТАНІЯ БРАКОВЪ МЕЖДУ ЕВРЕЯМИ.

Александровскаго Общества.
Кремлевскаго уѣзда.

НА 1880 ГОДЪ.

Шура

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хицу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Мужска.	Женска.		Христіан.	Еврейск.		
			1880 года Февраль 12 дня. Тюдъ и Писемъ и Писемъ новъ между евреями с. Олександръ въ				
						Раввинъ	
						Шенъ Дуфовъ. Трабенинъ. Значи	
			1880 года Мартъ 12 дня. Тюдъ и Писемъ и Писемъ новъ между евреями с. Олександръ въ				
						Раввинъ	
						Шенъ Дуфовъ. Трабенинъ. Значи	
			1880 года Апрель 12 дня. Тюдъ и Писемъ и Писемъ новъ между евреями с. Олександръ въ				
						Раввинъ	
						Шенъ Дуфовъ. Трабенинъ. Значи	

חלק שני מן נשואין

מס' הנישואין	כמה שני		מי היה מסדר הק' ריש'ן תחת הדיקה	יום ודורש, התחנה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת ודחתנה. היינו כתיבות והתחייבות. על איזה סד' ניתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הכעל והאשה ומדמעמדם
	האשה	הבעל		י' י' י' י'	י' י' י' י'		
						באמתנישעם דעמארט סיג'ר נעשמו פראמווא גרעמו בנרבעים:	
						Ш. Ланда	
						Loina storan	
						נעשמו באמתנישעם פראמווא סיג'ר סעמאר בנרבעים גרעמו בנרבעים:	
						Ш. Ланда	
						Loina storan	
						נעשמו באמתנישעם פראמווא סיג'ר סעמאר בנרבעים גרעמו בנרבעים:	
						Ш. Ланда	
						Loina storan	